Le magazine d'informations de Gardanne Bimensuel n°351

énergies

SALON DES ARTS

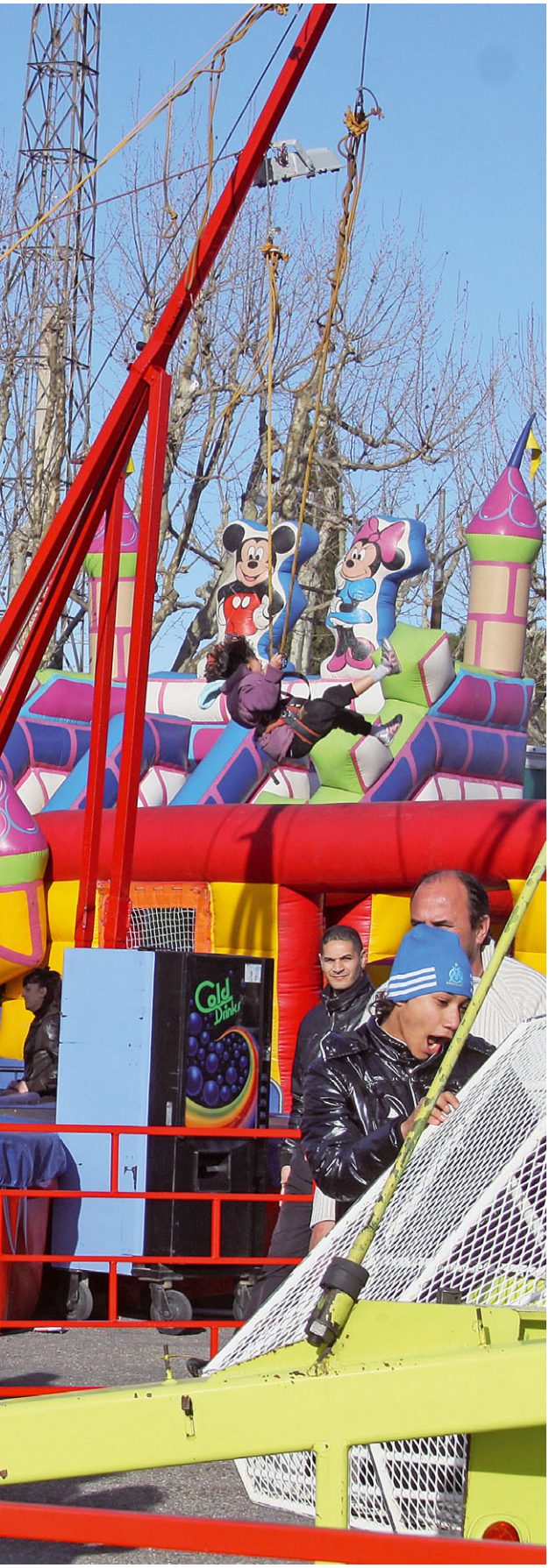
Du travail **d'artistes,** p. 13

- **Cours :** ***les travaux démarrent à République,*** p. 6
- **Santé :** ***"La Maison" un lieu de vie,*** p. 10
- **Éducation :** ***un nouvel "espace parents",*** p. 17

www.ville-gardanne.fr
DU 3 AU 17 MARS 2011

Tournez manèges !

Envies de sensations fortes, il vous reste encore quelques jours pour profiter des attractions installées sur le parking Savine. Jusqu'au dimanche 13 mars, manèges pour tous les âges, stands de jeux, gourmandises, vous accueillent le week-end et le mercredi de 14h à 19h et en semaine de 16h30 à 19h.



Bienvenue aux Assises de la vie associative

Samedi 12 mars se dérouleront les premières *Assises de la vie associative* à Gardanne. Cette journée sera l'occasion pour les militants bénévoles qui la font vivre de se rencontrer et d'échanger sur son devenir. Faut-il rappeler que plus de 200 associations existent dans notre ville, qu'elles soient caritatives, sportives ou culturelles accueillant près de 8000 personnes, enfants ou adultes. Elles constituent une grande chance pour Gardanne par le lien social qu'elles créent et la multitude des activités qu'elles proposent. En ce sens elles participent activement à la qualité de notre vie locale. A une époque où l'évolution de notre société incite trop souvent au repli sur soi, l'engagement de ces dirigeants et bénévoles est un bel exemple du "mieux-vivre ensemble". Je les invite tous à participer à ces Assises qui devraient être à la hauteur de la vitalité et de la diversité d'une vie associative en plein développement.

Une grande chance pour Gardanne

Roger Meï,
Maire de Gardanne

Solidarité vacances

Le Secours populaire recherche des familles pour accueillir le temps des vacances un enfant défavorisé du département ou d'autres régions de France et lui permettre de vivre de vraies vacances. Pour tenter l'expérience, 04 91 92 36 50 ou mél. agspf13@yahoo.fr

Commémoration

La commémoration du 49e anniversaire de la déclaration du cessez-le-feu en Algérie avec *la Fnaca* (Fédération nationale des anciens combattants en Algérie Maroc et Tunisie) aura lieu le samedi 19 mars à 11h devant le monument aux morts, place de l'Hôtel de ville.

Thés dansants

L'association *Jacky Musette* organisera désormais deux thés dansants par mois à la Maison du Peuple avec orchestre. Le premier aura lieu le jeudi 10 mars. Entrée : 7€
Rens. 04 42 58 41 02 ou 06 26 37 03 98.

Don du sang

L'association des *donneurs de sang de Gardanne-Biver* organise son assemblée générale le jeudi 17 mars à 18h au foyer Nostre Oustau.

Vide-grenier

L'Entraide des communaux de Gardanne organise un vide-grenier à La Halle le dimanche 27 mars où il est possible de s'inscrre comme exposant. Participation de 15€.
Rens. 04 42 51 79 91 ou 06 11 10 02 01.

Lotos

Le GGR organise son loto le samedi 5 mars à 17h à la Maison du Peuple et l'association *AEP St-Valentin* propose le sien, le dimanche 6 mars à 15h à la salle Benoît-Labre.

Requiem

L'ensemble vocal *Al Segno* réunissant chœur, solistes, harpe, orgue et percussions donnera un concert le samedi 19 mars à 20h30 en l'église Sainte-Marie. Entrée 12€/10€.
Rens. 04 42 26 84 43 ou 06 17 19 16 46.

Balade culturelle à Biver

« Mettez vos pas dans dans ceux des mineurs de Provence et venez arpenter, le temps d'une balade, les traces secrètes et parfois moins secrètes du passé minier de Biver, » telle est l'invitation lancée par la compagnie *Karnavires* qui propose le samedi 19 mars, en collaboration avec *l'Office de Tourisme,* une visite guidée et gratuite (avec départ à 15h30 place Bossa) pour découvrir un peu mieux la cité minière de Biver.
Frédéric Goyet et Cécile Ribaud, deux étudiants en BTS Tourisme dévoileront le temps de la balade des aspects méconnus de quelques quartiers de Biver (par exemple le pourquoi du nom exotique de la cité Salonique...). A 17h, le public est convié aux anciennes douches des mineurs du Puits-Gérard pour une rencontre avec la compagnie *Karnavires* autour du projet *Mémoire des migrations en pays Miniers* et pour assister à une présentation du spectacle *Carnet de migration.* Une exposition de photographies de Gilbert Ceccaldi, une diffusion vidéo et sonore intitulée *Do Mineur* de Julien Lemonnier et de Frédéric de Benedetti, et un point d'écoute des témoignages recueillis par Julie Moriera-Miguel (sociologue) seront également à découvrir. Les places sont limitées, pensez à vous inscrire au 04 42 51 02 73 (Office de Tourisme) ou 04 42 58 46 26 (Karnavires).

Sur les traces des mineurs de Biver, trois journées d'information au public.

Des étudiants œuvrent pour Haïti

Ilyès, Jean-Claude, Jonathan et Eva sont étudiants en Gestion des entreprises et des administrations à l'IUT d'Aix-en-Provence. Dans le cadre de leurs études, ils ont monté un projet en collaboration avec *le Secours populaire* de Gardanne qui consiste à récolter des fonds afin de les reverser à une action humanitaire, *l'aide d'urgence à la reconstruction d'Haïti.* Pour ce faire, ces jeunes étudiants ont décidé de mettre en place une tombola et de démarcher les entreprises. En parallèle, ils ont élaboré un questionnaire qui sera distribué aux commerçants, aux entreprises et aux élèves de lycées afin de réaliser une étude sur l'implication des gens dans des actions de solidarité. Le tirage de la tombola aura lieu le 21 mai à l'occasion d'*Arts et festins du monde,* manifestation durant laquelle les jeunes tiendront un stand où il sera également possible d'acheter des gâteaux, toujours pour Haïti, bien entendu. Réservez-leur un bon accueil, c'est pour une noble cause.

La vente des tickets a commencé.

Une expo pour une école

La paroisse de Gardanne *Étoile St-Michel* qui est jumelée avec celle de Pehonko, une ville de 20 à 25 000 habitants, située au Nord du Bénin organise une exposition du 17 au 20 mars à l'espace Bontemps. L'objectif de cette exposition est de permettre grâce à la vente d'une trentaine de tableaux offerts par des artistes amateur de participer au financement de la construction d'une école élémentaire avec un internat permettant l'accueil des enfants de la ville et de la campagne environnante. Une participation à une tombola sera également proposée avec une vente de ticket à 2€ permettant de gagner un tableau de Claude Curet, représentant la Ste-Victoire.
Le vernissage aura lieu le vendredi 18 mars à 18h30. L'exposition sera visible le vendredi de 10h à 13h et de 15h à 18h, le samedi 19 de 15h à 18h et le dimanche de 10h à 17h.

Une trentaine de tableaux pour une cause solidaire.

Fragile ! Pour leur sécurité

L'opération *Fragile !* mise en place par le service municipal de la Prévention depuis plusieurs années maintenant, se déroulera du 7 mars au 15 avril, dans toutes les écoles de la commune. Comme chaque année, elle se déroulera en trois phases : intervention des médiateurs dans les classes entre le 7 et le 18 mars, semaine de prévention en présence de la police municipale du 21 mars au 1er avril, semaine de sanctions du 4 au 15 avril. Cette année, les maternelles, les CP, CE1 et CM1 bénéficieront d'une intervention ludique sur la sécurité routière, les CE2 et CM2 se rendront sur un circuit mis en place à La Halle. L'objectif de cette opération est aussi de sensibiliser les parents et leur comportement aux abords des écoles. Alors, soyez attentifs au quotidien, n'oubliez pas les règles de bonne conduite et gardez à l'esprit que cela n'arrive pas qu'aux autres...

Être un bon piéton, ça s'apprend aussi.

Les lycéens de Fourcade **victorieux**

Les élèves du lycée Fourcade inscrits en championnat UNSS se sont montrés brillants en ce mois de février 2011. Le 9, les juniors garçons ont remporté le championnat départemental de basketball en s'imposant face à l'équipe du Sacré-Cœur. Un titre qui leur ouvre les portes des finales académiques qui regroupent les départements des Bouches-du-Rhône, du Vaucluse, des Hautes-Alpes et des Alpes de Haute-Provence. Elles se dérouleront le 16 mars au gymnase de Luynes. Toujours en juniors garçons, mais cette fois-ci en handball, l'équipe du lycée Fourcade disputera la finale face au lycée Lumière de La Ciotat le 9 mars. Ils sont eux aussi d'ores et déjà qualifiés pour les finales académiques qui auront lieu le 23 mars à Châteauneuf-les-Martigues.

Enfin, coup de chapeau aux cadets garçons qui ont terminé troisième de leur championnat de handball, celui-ci ayant été remporté par l'équipe du lycée Zola.

Un grand bravo à tous et croisons les doigts pour les finales à venir.

Les basketeurs juniors, champions du département en UNSS.

Cerveau et alimentation

Dans le cadre de *La semaine du cerveau* organisée par l'association *Cerveau Point Comm,* une conférence est proposée le vendredi 11 mars à 18h à la Médiathèque Nelson-Mandela. Cette conférence animée par le Dr. Bruno Lebrun maître de conférence à l'université Paul-Cézanne et chercheur en neurobiologie aura pour thème *Le cerveau au cœur de notre alimentation.* Elle s'efforcera de dévoiler les grands mécanismes de contrôle du cerveau lors de l'alimentation, et plus particulièrement le rôle joué par les hormones. Créée il y a onze ans, *La semaine du cerveau* a pour principal objectif d'offrir au grand public des éclairages sur le fonctionnement de notre cerveau et sur l'état de la recherche qui lui est consacré. Elle est coordonnée en région par l'association *Cerveau Point Comm* qui regroupe des chercheurs en neurosciences et qui favorise la diffusion de la culture scientifique.

Vieillir, tout en restant actif

Le jeudi 17 février, un petit film retraçant les activités déployées durant l'année 2010 dans le cadre du projet *Vieillir avec succès* a été projeté au Foyer Nostre-Oustau aux personnes âgées qui y ont participé et aux partenaires. Ce projet a été initié par le CCAS, en partenariat avec de nombreux services municipaux (jeunesse, sport, restauration, prévention, école d'arts plastiques, Médiathèque...) et associations partenaires. *« Vingt et un ateliers différents ont été programmés dans le cadre de "Vieillir avec succès"* a souligné Karine Martinez, élue aux personnes âgées. *Des ateliers qui visent à prévenir le vieillissement et à lutter contre l'isolement à travers des activités qui favorisent par exemple l'amélioration ou le maintien de son équilibre, de sa souplesse, d'autres pour entretenir la mémoire, bien manger ou encore pour pratiquer l'informatique. »* Réalisé par *Shortprod* une association gardannaise spécialisée dans la réalisation, ce petit film était entrecoupé de témoignages faisant part de leur satisfaction à travailler la peinture, à produire des textes lors d'ateliers d'écriture, à travailler son élasticité ou encore à apprendre et être toujours curieux.

Vingt et un ateliers pour vieillir avec succès.

Les travaux du Cours reprennent à République

Après Carnot, Bontemps et Forbin, c'est maintenant au cours de la République de bénéficier d'une cure de jouvence. Après une réunion publique de présentation le 10 septembre dernier à la Maison du Peuple, les travaux vont démarrer le 14 mars. Présentation de la première phase de cette dernière tranche des travaux.

Partie la plus large du Cours, le cours de la République va faire l'objet de cette troisième et dernière campagne de travaux. Un chantier d'un coût de 4 250 000 € TTC et d'une durée globale d'environ 23 mois divisée en quatre phases.

La zone concernée

La première phase que nous vous présentons ici va durer du 14 mars 2011 jusqu'en janvier 2012 et va concerner les actuels espaces piétons et les contre-allées du cours de la République, le square Deleuil et une petite partie du cours Forbin, côté cinéma.

Accès piétons aux immeubles et commerces non touchés

Première particularité de cette phase, l'ensemble des trottoirs va rester en place tels qu'actuellement. Il n'y aura donc aucune gêne pour l'accès des riverains à leur domicile ou pour l'accès aux commerces.

Circulation: maintenue sur la voie centrale, fermeture des contre-allées

Deuxième particularité, la circulation sur la voie centrale à double sens du cours de la République est conservée, assurant la continuité de la circulation automobile vers l'avenue de la Libération d'un côté, et vers le cours Forbin de l'autre. Quelques places réservées aux livraisons seront aménagées le long de cet axe, de même que des points de regroupement pour les ordures ménagères.

En revanche, la circulation dans la contre-allée côté Sud (face à la mairie) sera coupée, celle-ci faisant l'objet de travaux. De même, la contre allée entre la mairie et Forbin (devant le bar de la Poste) sera elle aussi fermée à la circulation automobile. Enfin, la contre-allée entre la mairie et le square Deleuil sera réservée aux livraisons et accès riverains existants. En-dehors des espaces de livraisons, il ne sera donc plus possible de stationner sur le Cours durant cette phase.

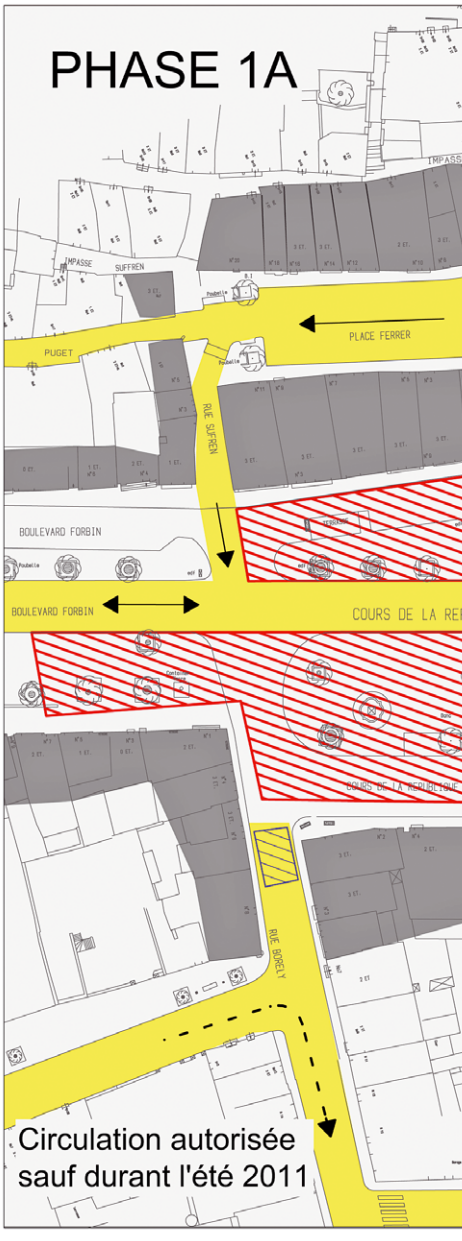
Si la traverse de la mairie reste ouverte, du fait des travaux certaines rues ne seront plus accessibles depuis le Cours. Il s'agit des rues Deleuil, Thiers et Borély, cette dernière restant accessible depuis l'avenue de Toulon, sauf cet été, aux environs des vacances scolaires. Les extrémités des rues Thiers et Borély côté Cours seront aménagées en places de livraisons. **A noter également que le sens de circulation de la rue Parmentier va être inversé, devenant entrant depuis l'avenue de Nice**.

Cet espace piéton bientôt en travaux.

Monument aux morts

En ce qui concerne les monuments, le Monument aux morts restera en place jusqu'à la commémoration du 8 mai pour laquelle un accès sera aménagé sur le chantier. Pour les cérémonies au-delà de cette date durant les travaux, une réflexion est en cours.

Concernant le monument de l'amitié Franco-Arménienne du square Deleuil, il sera un



peu déplacé et on pourra y organiser des cérémonies dès avril 2012.

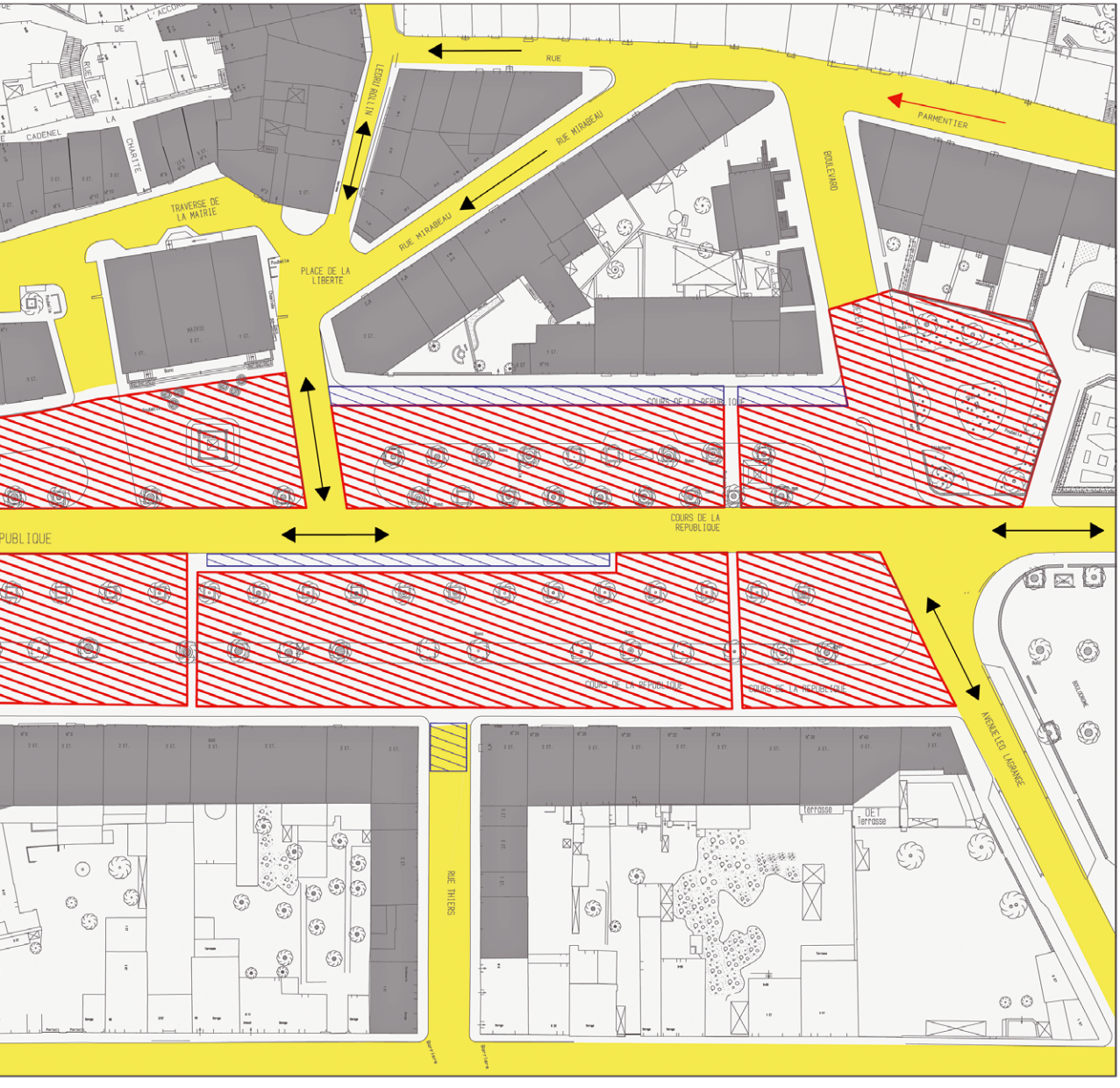
Les marchés

Bien entendu les marchés du vendredi et du dimanche vont momentanément quitter le cours de la République le temps des travaux. Ils se tiendront donc aux boulevards Carnot, Bontemps et sur le cours Forbin de même que sur la place Dulcie-September.

Infos pratiques

Une question ? un numéro vert est disponible : 0 800 880 950 (gratuit depuis un poste fixe)
de même qu'une adresse mél. travaux-cours@ville-gardanne.fr

Une nouvelle lettre du Cours sera prochainement publiée pour détailler l'ensemble des travaux sur le cours de la République



La sécurité sociale des mineurs menacée

Mineurs actifs et retraités, ayant-droits, personnels de la sécurité sociale minière et des œuvres minières, syndicats et nombreux élus sont vent debout contre un rapport parlementaire qui vise à liquider le régime spécifique de Sécurité sociale des mineurs.

Les établissements de santé spécifiques eux aussi menacés...

Dans les trois grands bassins miniers que compte la France (Moselle, Nord/Pas-de-Calais et Provence), l'indignation est grande. Un rapport remis fin décembre à Xavier Bertrand ministre de la Santé par Yves Bur, député (UMP) du Bas-Rhin et rapporteur général du budget de la Sécurité sociale, vise purement et simplement à liquider le régime spécifique de la sécurité sociale des mineurs. Avec ce rapport, le parlementaire recommande de transférer le risque maladie du régime minier vers le régime général, remettant en cause la prise en charge à 100 % des soins, les transports liés à la santé, l'existence des "œuvres" telles que les centres de santé, les maisons de retraite, les pharmacies spécifiques sans oublier les 6 600 salariés qui en assurent leur gestion. *« Ce rapport est scandaleux et inacceptable,* dénonce Guy Bonnet, mineur retraité et responsable syndical à la CGT mineurs. *Il s'agit ni plus ni moins d'une attaque en règle visant à faire éclater notre régime et d'une remise en cause de nos acquis sociaux.»*

Or, il faut se souvenir ce que doit la France aux mineurs, comment l'extraction de charbon, de fer et de potasse par les mineurs ont permis notamment le redressement du pays après la deuxième guerre mondiale. Cela souvent au détriment de leur santé car les conditions de travail, même si elles se sont considérablement améliorées au fil des années, restaient difficiles. C'est d'ailleurs pourquoi un régime spécifique a été créé en 1946, le régime minier combinant une assurance-maladie avec une prise en charge à 100 % et une offre de soins dans des établissements de santé spécifiques, dont certains sont aujourd'hui en difficulté financière. Face à ces remises en cause, les fédérations nationales de mineurs (CGT, FO, CFDT, CFTC, CFE-CGC) ont écrit une lettre commune au Ministre de la santé, le 7 février 2011, lui rappelant les engagements pris par le président Sarkozy, et les propos que le ministre a lui-même tenus dans l'hémicycle de l'Assemblée nationale : *« Nous n'avons rien oublié des engagements pris. Nous sommes là pour réparer les injustices commises. Le rendez-vous des retraites sera aussi celui de la justice sociale. »* Mais aujourd'hui, les accords passés entre l'État et la corporation minière commencent à être remis en cause par l'État. *« Ce rapport va au-delà de sa lettre de cadrage et des préconisations demandées,* déplore Guy Bonnet, *nous allons tout faire pour qu'il soit rejeté. »* Pour Marius Comti, conseiller municipal délégué à la santé, *« la municipalité soutient les syndicats et les personnels dans leurs démarches de préservation des acquis et spécificités liés au régime minier, des œuvres minières comme les centres de santé miniers. Il faut savoir se souvenir de l'effort historique et du sacrifice fait par les mineurs. »*

> **« Il faut se souvenir ce que doit la France aux mineurs. »**

Déjà en 2010, les inquiétudes étaient présentes.

Premières Assises de la vie associative

Avec 200 associations et près de 8 000 licenciés, la vie associative gardannaise est riche et variée. Le 12 mars prochain, la municipalité organise les premières Assises de la vie associative, une occasion de se rencontrer, de travailler autour de différents ateliers et de présenter de nouveaux projets.

Le tissu associatif : une vraie richesse.

C'est dans un esprit de co-construction avec les associations que ces *Assises de la vie associative* ont été pensées, pour tenir compte des besoins de formation, d'information et de débats, mettre à leur disposition des outils et services pour les aider dans leur action. Au service municipal de la Vie associative, de nombreuses demandes sont traitées chaque semaine. *« On considère les associations comme des vecteurs de liens sociaux, qu'elles soient sportives, culturelles, sociales ou solidaires,* affirme Guy Porcedo, conseiller municipal délégué à la Vie associative. *Pour nous, elles représentent bien plus que la possibilité d'offrir aux citoyens des activités ou un engagement. Il nous semble donc important de bâtir un projet sur la durée avec elles. On va choisir ensemble les valeurs qui nous sont communes pour faciliter le fonctionnement de cette vie associative avec ses responsables, ses bénévoles et ses adhérents, tout en respectant leur indépendance. »* Au cours de différentes rencontres préparatoires, des besoins se sont fait ressentir. Ils ont largement été pris en compte dans l'organisation de cette grande rencontre du 12 mars. *« Il y a une réelle volonté d'impliquer les associations dans les décisions qui sont prises, c'est ensemble que nous parviendrons à améliorer leur quotidien,* explique Lawrence Caudie, responsable du service municipal de la Vie associative. *Ces Assises seront également l'occasion pour les associations d'échanger, de se rencontrer à un autre moment que celui du Forum ou chacune est très occupée. »* Et parmi les nombreux points qui seront évoqués tout au long de cette journée, il sera notamment question d'une *Charte de la vie associative,* de la présentation de nouveaux services et outils, d'un *Portail associatif* internet et autres outils de communication, des transports ou de l'occupation de structures municipales.

S'informer, se former et partager ses expériences

Tout un programme

Les premières *Assises de la vie associative* se tiendront le samedi 12 mars de 8h30 à 18h à la Maison du Peuple sur le thème *S'informer, se former, échanger.*
A 8h30, *accueil* des participants, à 9h *ouverture* des Assises, à 9h15 *Assemblée plénière* et temps d'échanges
à 11h, première session de *formations thématiques,* à 12h30 *pause* déjeuner, à 14h deuxième session de *formations thématiques,* à 15h30 *Assemblée plénière* où sera évoquée la mise en œuvre de nouveaux services qui favorisent le développement de la vie associative, à 18h apéritif de *clôture.*
Cinq ateliers seront mis en place le matin et l'après-midi suivant des thèmes choisis en fonction des besoins des associations : ***La comptabilité :*** gérer son association, ***la communication :*** savoir-faire et faire savoir, ***les aides au financement et au fonctionnement :*** sources et mode d'emploi, ***trouver, intégrer et fidéliser des bénévoles, les responsabilités des dirigeants associatifs.***
Renseignements et inscriptions au Service Culture et vie associative, 1 Bd Bontemps, tél. 04 42 65 77 00
mél. vie-associative@ville-gardanne.fr

La Maison, une leçon de vie

Depuis 17 ans qu'il est installé à Gardanne, le centre de soins palliatifs "La Maison" propose un éventail de soins adaptés à tous les cas de figure. C'est également un lieu de vie où les malades, leurs familles, le personnel soignant, des bénévoles et intervenants se côtoient chaque jour autour de projets artistiques.

Les œuvres des patients sont exposées partout.

Quand on entre dans *La Maison*, la première impression qui se dégage des lieux est un sentiment de paix et de sérénité : grand aquarium dans le hall d'entrée, œuvres d'arts disposées un peu partout et coin salon avec cheminée donnant sur une petite cour intérieure où sont exposées les dernières créations des patients du centre. L'endroit porte bien son nom tant on a plus le sentiment d'entrer dans une maison que dans un hôpital.

Les ateliers créatifs, un volet essentiel du centre.

Deux films réalisés ici pour informer et former

Et pourtant, en 2010, ce ne sont pas moins de 250 résidents qui ont été reçus au centre. *« Nous recevons moins de personnes mais elles restent plus longtemps,* constate Jean-Marc La Piana, directeur du centre. *Depuis 1998 nous avons aussi une équipe mobile qui intervient à domicile en complément des médecins et infirmiers, mais aussi par exemple dans les maisons de retraite. Elle apporte un soutien aux malades, mais également à leurs familles et au personnel soignant. En 2010 l'équipe a pris en charge 230 personnes à leur domicile. Nous venons d'intégrer le réseau RESP 13 en partenariat avec l'hôpital Saint-Joseph et la clinique Sainte-Élisabeth de Marseille, l'hôpital de Salon et la clinique Saint-Thomas d'Aix-en-Provence, des établissements qui proposent eux aussi des lits de soins palliatifs. Ce regroupement de moyens nous permet de répondre à plus de demandes. »*

Il fonctionne 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24 et dispose d'un numéro unique d'appel (04 42 99 08 04).

Établissement pionnier en France en matière de soins palliatifs, *La Maison* est également un centre de formation en la matière. Dans cette optique, il a fait appel au réalisateur américain Éric Breibart pour réaliser un film pédagogique et un documentaire de 83 minutes intitulé *La Maison - un centre de soins palliatifs. « Le projet est parti d'une demande de l'équipe qui avait besoin d'un ou-*

Un moment d'écoute.

til vidéo pour illustrer le propos par l'image, explique Jean-Marc La Piana. *Il est resté plusieurs mois à La Maison et a filmé des séquences sur différents aspects de la thérapie et du soutien aux familles. »*

En 2010 *La Maison* a fait l'objet d'un second film documentaire intitulé *Le temps qui reste,* réalisé par Delphine Detrie. *« Il s'agit là d'un film destiné au grand public. Nous souhaitons en faire une projection publique à Gardanne ou à Aix, mais avant nous voudrions le voir une fois tous ensemble,* souligne Jean-Marc La Piana. *A travers ces films, nous souhaitons que les gens sachent ce qui existe et soient rassurés. Ces tournages sont délicats et compliqués, mais c'est utile. Nous demandons aux réalisateurs de venir avant le tournage, de voir comment ça fonctionne afin que les résidents et soignants les connaissent aussi. »*

Le premier spectacle de La Maison au Dôme de Marseille.

Shiatsu, ostéopathie, réflexologie ou massages sont proposés

Lancé en janvier 2004, le centre de jour reçoit des personnes malades qui vivent à leur domicile, ainsi que les résidents de *La Maison* et leurs entourages. Des soins du corps tels que shiatsu, ostéopathie, réflexologie ou encore massages y sont dispensés. C'est aussi dans ce cadre que sont développés des projets créatifs en collaboration avec des artistes bénévoles et des structures culturelles. L'occasion de rappeler le rôle essentiel que jouent ces bénévoles dans la vie de la structure, que ce soit par l'écoute ou par l'accompagnement des malades. Pour Chantal Bertheloot, directrice adjointe, cet aspect est essentiel. *« On peut dire que ces projets créatifs font partie de l'hôpital de jour. Ils doivent conduire chaque résident à rencontrer sa propre créativité en développant un projet avec un artiste. C'est également un gros travail d'attention pour les aides-soignants qui accompagnent les malades qui ne sont plus en mesure de faire les choses par eux-mêmes et qui les guident dans leurs réalisations. »*

A Gardanne, des structures telles que les écoles d'arts plastiques et de musique travaillent régulièrement avec *La Maison.* Ainsi chaque année, cette dernière organise un concert à *La Maison* comme l'explique Jean-Marc La Piana : *« Les répétitions se passent ici, et souvent les enfants sont accompagnés de leurs parents. C'est très chaleureux. Et puis on sent que les gamins sont contents de venir. Les choses ont beaucoup changé depuis que nous sommes arrivés. Un long chemin a été parcouru. »*

Dans le cadre de *Marseille 2013, capitale européenne de la culture, La Maison* travaille d'ores et déjà sur un projet de nouvelle comédie musicale qui sera présentée au Dôme de Marseille.

Un beau projet en perspective.

Danse : une création au profit de La Maison

Le samedi 28 mai au *Grand Théâtre de Provence* d'Aix-en-Provence, la compagnie de danse *Julien-Lestel* proposera sa nouvelle création intitulée : *Corps et Âmes. « Julien Lestel avait déjà dansé pour La Maison en 1997 avec les danseurs du ballet National de l'Opéra de Paris. Maintenant qu'il a monté sa propre compagnie il souhaite nous offrir sa nouvelle production lors de cette soirée parrainée par Julien Clerc qui sera également présent. C'est une compagnie très engagée et nous allons avoir un spectacle de grande qualité, »* précise Jean-Marc La Piana.

Une soirée à ne pas manquer !

Extraits d'opéra et récital lyrique

Mercredi 9 mars à 20h30
Récital d'Emmanuelle Zoldan
Au 3 Casino - Tarifs 12€/9€
Rens. 04 42 65 77 00

Le Service culturel en coproduction avec l'agence *Artistik*, une association gardannaise, présente un récital lyrique d'Emmanuelle Zoldan. Cette jeune artiste, mezzo-soprano, qui a déjà reçu le 1er prix féminin et prix spécial au *Concours international d'opérette* de Marseille en 2009, vient d'interpréter en janvier la grande Duchesse dans *La Grande Duchesse de Gerolstein* d'Offenbach au théâtre de l'Odéon de Marseille. Elle vient aujourd'hui offrir en toute intimité à Gardanne son nouveau récital où elle sera accompagnée au piano par Magali Guarino. Un récital intime mais ambitieux car il offrira de nombreux extraits du répertoire lyrique (Ravel, Mozart, Debussy, Haendel, Bizet, Rossini, Strauss, Offenbach...), déclinera des mélodies françaises et espagnoles, sans oublier des airs d'opéras et d'opérettes célèbres. Enfin, la veille, le mardi 8 mars à 18h, ***Emmanuelle Zoldan viendra rencontrer le public*** à l'auditorium de la Médiathèque (entrée libre) pour évoquer son métier, son parcours, sa démarche artistique et offrir quelques extraits chantés en avant-première.

L'actu du ciné

A partir du 2 mars, le 3 Casino vous propose *Le discours d'un roi* de Tom Hooper (en vo), *Le voleur de lumière* de Aktan Arym, présenté lors du dernier festival d'automne, et *La flûte et le grelot* de Tang Cheng et Te Wei, deux courts-métrages chinois pour les tout-petits. Le 8 mars *(Journée internationale des femmes)* sera projeté le film de Jean-Paul Lilienfeld, *La journée de la jupe.* Enfin, à partir du 9 mars, sont annoncés *Les femmes du sixième étage* de Philippe Leguay avec Fabrice Luchini, *True grit* de Joel et Ethan Cohen (en vo) et *Le bal des menteurs* de Daniel Lecomte.
Du 11 mars au 2 avril, *les rencontres du cinéma écocitoyen* vous proposent des projections de documentaires ou de films de fiction, des avant-premières, des débats et des invités. Ouverture le 11 mars à partir de 20h (avec un pot d'accueil) et en avant-première le nouveau film de Cédric Klapisch, *Ma part du gâteau* (avec Karin Viard et Gilles Lellouche). Le samedi 12, il y aura trois documentaires: *Small is beautiful* de Agnès Fouilleux (à 19h), et *Les abeilles, miel ou déconfiture* de Daniel Auclair et *Une abeille passe* de Samuel Bettex et Florian Pourchi avec débat (à 20h30). A suivre...

Horaires et programmes disponibles sur cinema-gardanne.fr
Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

3 Casino cinéma, 11 cours Forbin
Rens. 08 92 68 03 42 (0,34€ la minute)

Une comédie tendre et merveilleuse

Vendredi 18 mars à 20h30
Le Petit Violon
Séance tout public (à partir de 5 ans)
Au 3 Casino. Rens. 04 42 65 77 00.

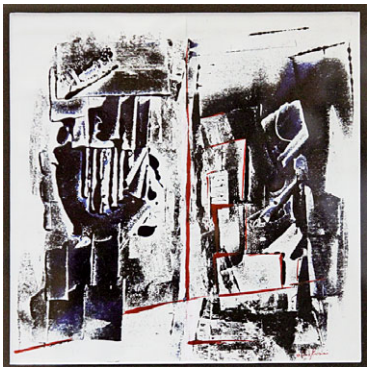
Le Petit Violon est une comédie musicale pour le jeune public, inspirée d'un conte de Dickens et interprétée par *le théâtre du Midi.* Elle met en scène Léo, un camelot qui vit seul dans sa roulotte et qui s'ennuie... Ses boniments ne convainquent plus personne et sa vie se déroule sans joie. Un jour, il rencontre *le géant le plus grand du monde* à qui il confie le secret du bonheur: ne pas être seul. Ensemble, ils partent au cirque *Univers* où ils arrachent la petite Sarah aux griffes du directeur de cirque qui la martyrise. Léo découvre alors que la petite fille qu'on oblige à jouer du violon est sourde et muette. Il se prend d'affection pour elle et l'adopte. Mais un jour un pédagogue l'arrache à Léo, jugeant qu'il lui faut de l'éducation. C'est le début d'un périple aux nombreux rebondissements qui va offrir un spectacle tendre et merveilleux où acrobatie, théâtre et musique vont s'entrecroiser.

Un salon des Arts
toujours inventif

Aménagée en galerie d'art pour l'occasion, la Maison du Peuple a accueilli la 32e édition du Salon des Arts. Différents prix ont été attribués récompensant aussi bien les peintures que les sculptures ou autres travaux.

Nicolas Cluzel, "Scènes de vi(d)es"

Hortentia Otto, "Aïoli"



Aline Frosini, "Partitions"

Martine Cargnino, "Plastiques"

Édith Brondino, "Marine, le port de Marseille"

Inauguré le 8 février, *le Salon des Arts* dont c'était la 32e édition a invité durant une douzaine de jours le grand public à venir découvrir à la Maison du Peuple une centaine d'œuvres d'art. Près de sept cents visiteurs ont pu ainsi déambuler entre peintures et installations plastiques. *« Un salon de plus en plus inventif, »* a souligné le maire Roger Meï lors de l'inauguration, à l'image de la sculpture représentant une tortue géante, réalisée par Jean-Claude Couralet. Celle-ci a créé l'attraction tant par son réalisme que par son installation au sol qui a fait sursauter plus d'un visiteur manquant bien souvent de marcher dessus. Plusieurs prix ont été remis. Mustapha El Miri, adjoint à la culture a tenu à rappeler que *« ces prix attribués par un jury professionnel indépendant constituent un encouragement, une récompense qui ne met nullement en cause la qualité des autres œuvres présentées. »* Le prix du public a été décerné après le vote de 509 visiteurs à Édith Brondino, gardannaise et élève de l'école d'art pour son aquarelle *Marine, le port de Marseille.* Lors de l'inauguration, trois chèques d'un montant de 700 euros chacun, provenant de la recette de la vente de l'exposition caritative de l'école d'arts plastiques *Les petits formats,* ont été remis successivement au *Secours populaire,* à *La Maison,* centre de soins palliatifs de Gardanne et au *foyer Delta Sud* qui prend en charge des enfants de 0 à 18 ans qui rencontrent des difficultés familiales.

Colette Poli, "Pas de deux"

Frédérique Dusserre, "Boules perdues"

Questions autour du **gaz de houille**

Les grands groupes pétroliers, désireux de diversifier leur approvisionnement en gaz naturel, portent un intérêt nouveau sur d'éventuelles réserves en France, notamment en matière de gaz de houille et gaz de schistes. Ce qui n'est pas sans soulever quelques interrogations.

Fin janvier, *Total* a bien involontairement déclenché une levée de boucliers en annonçant avoir identifié un site à haut potentiel pour la production de gaz de schistes près de Montélimar. Élus et associations sont montés au créneau en mettant en avant l'impact environnemental catastrophique que peut générer l'exploitation de ces gaz dits *non conventionnels,* faisant référence aux exploitations calamiteuses réalisées aux États-Unis notamment par le recours à des adjuvants chimiques qui sont venus polluer les nappes phréatiques. En France, de nombreuses régions intéressent les grands groupes pétroliers, dont celle du Bassin minier de provence. *« En 2007, des premières prospections ont été réalisées par European Gaz Limited, groupe australien spécialisé dans le gaz, mais qui apparemment n'ont pas été probants,* explique Jean-Paul Icard du BRGM. *Concernant notre secteur, d'une surface de 365 km² autour de Gardanne, il s'agit de demandes d'exploration pour jauger l'importance de la réserve, et pas d'exploitation. Ces demandes sont soumises à l'accord de l'État, via la Dreal* (NdlR : Direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement, ex-Drire) *qui instruit les dossiers. »* En effet, que ce soit pour la recherche de potentialité ou pour exploiter les réserves, des permis spécifiques doivent être demandés auprès de l'État, car ce dernier est propriétaire des sous-sols, et non les villes. *« Un permis exclusif de recherche de mines d'hydrocarbures liquides ou gazeux a bien été accordé à European Gaz Limited en 2007 puis prolongé par arrêté préfectoral jusqu'en novembre 2012,* précise Robert Mounier de *la Dreal. Il s'agit de permettre des sondages de reconnaissance concernant le gaz de houille. Il n'a pas eu de forage réalisé à ce jour, il s'agit ici d'une recherche essentiellement bibliographique visant à vérifier si le gaz houiller - Gardanne étant connue pour sa mine dite grisouteuse - est suffisant pour être exploité. Si une exploitation était ensuite envisagée, le groupe australien serait tenu de présenter tout un dossier accompagné d'une enquête publique et les élus et populations seraient bien entendus consultés. »*

L'État, propriétaire du sous-sol français, délivre les permis spécifiques d'exploration

Depuis le 2 février, le ministère de l'Écologie et celui de l'Énergie ont gelé toute autorisation de travaux en demandant pour le 31 mai un rapport évaluant précisément les enjeux environnementaux liés à ces gaz non conventionnels. Ils ont fait savoir qu'ils exigeraient en cas d'exploitation de solides garanties pour que les foreurs spécialisés, adossés aux géants pétroliers, utilisent des procédés d'extraction propres, sans pollution ni dommage pour l'homme. Dans tous les cas, si une exploitation du gaz de houille venait à être d'actualité dans le Bassin minier, la municipalité de Gardanne fera le nécessaire, comme cela est prévu dans sa charte de l'environnement, pour que les habitants soient informés, en réunissant par exemple le comité de liaison citoyens/industriels qui fonctionne depuis plusieurs années et dont la prochaine réunion est prévue fin mars.

365 km² autour de Gardanne concernés par les recherches de gaz de houille.

Il a plu sur la St-Valentin

Pour la deuxième année consécutive, la Montée de la Fraternité a été mise à l'honneur en ce 14 février.

Un magnifique travail des élèves de l'école d'arts plastiques à partir de photos prises l'an dernier.

Roger Meï et Jeannot Menfi ont dévoilé la fresque

Seuls les forains les plus courageux se sont installés en ce lundi 14 février pluvieux. Loin de l'ambiance que l'on a pu connaître sur certaines éditions précédentes, les promeneurs se sont tout de même rendus en petit nombre aux animations organisées par la municipalité à la Montée de la Fraternité où musique provençale (avec les associations *Lou Cepoun, Parlaren gardano,* le musée *Gardanne Autrefois*), inauguration du lavoir et de la fresque *La farandole des amoureux,* collation (avec l'association *Gardanne au cœur*) et bénédiction des amoureux par le père Destremau se sont succédé.

Le Père Destremau a béni les amoureux à l'intérieur de la Chapelle Saint-Valentin.

Quelques amoureux se sont prêtés au jeu des photographies.

Sur la foire, quelques forains avaient décoré leur stand aux couleurs de l'amour.

Lei pichoun de l'escolo Elsa-Triolet

En collaboration avec les conseillers pédagogiques de l'Éducation nationale, Annick Rochier, directrice de l'école maternelle Elsa-Triolet et son équipe pédagogique ont mis en place des séances de provençal dans leur classe. Un projet qui a déjà montré son efficacité dans bien des domaines.

Nous serons toujours agréablement surpris de la facilité avec laquelle les tout-petits se familiarisent avec les langues étrangères ou régionales. Impulsé par Giuseppe Innocenti, Inspecteur de l'Éducation nationale, un projet de développement de la langue provençale a été mis en place dans cette école maternelle. *« J'ai tout de suite été séduite par ce projet,* explique Annick Rochier. J*'en ai donc fait part à l'équipe enseignante, les personnes intéressées ont suivi une formation d'une semaine et ont ensuite commencé le travail en provençal dans les classes. Nous prenons les élèves dont les enseignantes n'ont pas souhaité suivre cette formation afin que l'ensemble des enfants de l'école puisse participer à ce projet. »* Dans l'école, toute la signalétique est indiquée en provençal, dans les classes, la langue régionale est omniprésente. Des moyens ont été donnés à l'école afin d'aider les enseignantes comme des supports pour créer des histoires et celle de *la galino* leur plait particulièrement. Des conseillers pédagogiques sont également très investis dans cette aventure, un soutien important pour l'école. *« On ne sait jamais comment les élèves vont réagir lorsqu'on propose des activités inhabituelles,* poursuit Annick Rochier. *Ils ont très vite adhéré au programme, et les résultats au niveau de la langue se sont rapidement fait ressentir. J'ai entendu des enfants parler en provençal alors qu'ils avaient du mal à prendre la parole par ailleurs. L'intérêt linguistique a fait ses preuves, ce qui nous encourage à poursuivre nos efforts. Dans les classes où les enseignantes ont suivi la formation, c'est un peu au quotidien que l'on pratique le provençal, quand on leur demande de faire quelque chose ou quand on travaille sur la date. Il arrive fréquemment qu'ils nous répondent en provençal, pour eux, c'est aussi un jeu. Pour les autres élèves, nous intervenons environ une heure par semaine. »* Afin que cette initiative ne s'arrête pas brutalement après la maternelle, l'école primaire Château-Pitty prend le relais et des cours de provençal sont également dispensés au collège. Les parents, malgré quelques réticences au départ ont totalement adhéré au programme. *« Ils constatent eux aussi les résultats,* poursuit Annick Rochier. *Même les Atsem s'investissent dans le projet. A la cantine, il n'est pas rare de les entendre parler en provençal avec les élèves. »* Prochainement, l'école Elsa-Triolet sera labellisée *Centre d'enseignement continu.* Pour l'équipe, c'est une reconnaissance dont elle n'est pas peu fière, et pour cause. Ainsi, chaque élève bénéficiera de trois heures de provençal par semaine. Enfin, un projet commun est mené avec l'école Beausoleil. A la fin de l'année une rencontre entre les élèves sera organisée sur la base d'échanges, de chants, de recettes de cuisine.

Ben lo bonjorn la mestresa

Une petite pièce aménagée pour les heures de Provençal.

Espace parents : un endroit où aller

Nombre de parents se questionnent sur la manière d'élever leurs enfants et les conseils de spécialistes sont bienvenus. A Gardanne, il existe un lieu pour aborder ces questions, l'Espace parents, inauguré le 11 février dernier.

Un lieu convivial et confortable.

Situé entre l'école maternelle Beausoleil et le square Veline, on entre dans *l'Espace parents* par une porte qui se trouve face au passage clouté. Il a été mis en place et est animé conjointement par le secteur éducation de la mairie, la Caf et l'AAI (association d'aide à l'insertion). Aménagé avec l'aide de parents, l'endroit est accueillant, avec une mezzanine sous laquelle a été installé un coin salon avec canapés et table basse. Quoi de plus normal pour un lieu de rencontres et d'échanges, mais aussi d'information à destination de tous les parents dont les enfants, de la maternelle au lycée, sont scolarisés à Gardanne. Car si une partie des lieux permet aux enfants de jouer, c'est bien aux parents que l'endroit est destiné comme l'indique Guy Pinet, adjoint au maire en charge de la Vie scolaire, le jour de l'inauguration : *« Le statut de parent est difficile, la société évolue et les enfants aussi. En tant que parents vous êtes parfois confrontés à des choix difficiles, et ce lieux est là pour vous aider à trouver des solutions à vos problèmes. »*

Un lieu où partager son vécu avec d'autres parents et des spécialistes

Le projet est né de la demande de parents qui recherchaient un lieu pour se rencontrer, confronter leurs expériences et pour certains, rompre un sentiment d'isolement face aux problèmes qu'ils rencontraient avec leurs enfants. Une réflexion qui suivant les besoins pourra se faire avec le concours de spécialistes comme l'a précisé le maire, Roger Meï, dans son discours inaugural : *« Ce lieu va permettre aux parents de réfléchir avec des professionnels pour voir la place des parents dans l'éducation des enfants. En tant que parents vous avez la responsabilité de la réussite de vos enfants. Quand j'étais instituteur je rencontrais souvent les parents, car quand ceux-ci s'investissent, alors c'est gagné. »*

Pour l'heure l'endroit accueille gratuitement tous les parents qui le souhaitent le lundi de 9h à 11h et le mardi de 15h30 à 17h30.

L'une des premières pistes de réflexion abordée concerne le passage du CM2 à la 6e, où comment aider les enfants à quitter l'école pour entrer au collège, une transition qui n'est pas toujours facile pour eux. Une question qui fait l'objet d'une demande de la part de certains parents et sur laquelle les services municipaux de l'enfance et des directeurs d'écoles travaillent conjointement pour apporter des réponses. Un tel lieu ne peut en effet fonctionner qu'avec le concours de partenaires comme n'a pas manqué de le rappeler Roger Meï durant l'inauguration : *« Je tiens à remercier la Caf et l'AAI pour leur participation à ce projet. L'enfance est notre priorité et il faut que ce lieu réussisse comme d'autres opérations menées dans le domaine éducatif telles que Coup de pouce ou l'Éducation nutritionnelle. »*

L'Espace parents est un endroit où vous pourrez trouver des réponses à vos questions sur la parentalité et partager votre vécu avec d'autres parents.

Un coin pour occuper les bambins, ici lors de l'inauguration.

Les jeux de société arrivent au Cles

Depuis le mois de janvier, une vingtaine de joueurs se rencontrent à Collevieille. Une nouvelle section est née...

On connaît au *Cles* de nombreuses sections sportives, des rencontres tout au long de l'année, de grands moments de convivialité, et ce bien bel esprit a donné naissance il y a quelques semaines à une nouvelle section où les activités cérébrales et zygomatiques remplacent les douleurs musculaires. La soirée jeux n'a pas encore débuté que l'on entend déjà les rires au deuxième étage de la ferme de Collevieille. Samia, créatrice de cette nouvelle section transmet sa bonne humeur aux quelques personnes présentes qui préparent la soirée : installation des tables, exposition des jeux, préparation de crèpes, rien ne manque, on va pouvoir commencer...

Plus on est de fous, plus on rit

« On est quelques copains à aimer jouer aux cartes ou aux jeux de société, explique Samia Bentata, membre de la section volley. *Avec quelques connaissances, Sébastien et Souad notamment, on a décidé de se rencontrer autour du jeu deux fois par mois. Les deux premières séances ont réuni une vingtaine d'adultes, hommes et femmes de tous âges, principalement des licenciés du Cles, mais nous souhaitons ouvrir la section à tous ceux qui le désirent moyennant une licence journalière vendue 3€. »* Ici, chacun est libre de jouer à ce qu'il veut, trivial, contrée, poker, jeux de mimes, de lettres, certains apportent leurs jeux et c'est le rire garanti. Et comme les idées ne manquent pas, la jeune équipe a d'ores et déjà pensé à l'organisation de soirées à thèmes, à des séances d'initiation, à des tournois.

Ces rencontres ludiques ont lieu un vendredi sur deux au siège du *Cles*, ferme de Collevieille, de 20h30 au bout de la nuit pour ceux qui en ont le courage.

Les trois prochaines dates sont à retenir, vendredi 4 mars (initiation tarot), vendredi 18 mars (initiation poker) et vendredi 1er avril. Nous vous tiendrons informés des prochains rendez-vous.

Pour tout renseignement complémentaire, Samia se fera un plaisir de répondre à vos questions au 06 10 20 12 06.

Ici, tous les jeux sont permis.

La section plein-air retrouve son rythme

Depuis le mois de septembre, Éric Eyglier, membre actif depuis plusieurs années de la section badminton, a relancé la section plein-air en organisant principalement des randonnées familiales dans la région. Comme il l'explique si bien, *« on passe vraiment de bons moments ensemble, à la découverte de nos sentiers. Nous souhaitons préserver ces instants de convivialité où les licenciés viennent avec leurs conjoints, leurs parents, leurs enfants, leurs amis. Ici encore, c'est la bonne humeur qui prime, et quand la nature s'en mêle... c'est encore plus agréable ! »* Depuis la reprise des randonnées, accessibles à tous, le groupe s'est aventuré sur la boucle du Grand Puech, à Cassis, à la Sainte-Baume, sur le circuit du Mur de Gueidan, au Pic des Mouches, dans les calanques de la Vesse. Les participants se retrouvent généralement aux alentours de 10h au siège du *Cles* pour un co-voiturage jusqu'au départ de la promenade. Le prochain rendez-vous est fixé au dimanche 20 mars, pour tous renseignements complémentaires, contactez Éric Eyglier au 06 78 31 13 50.

Les nouveautés du site

Gardanne désormais sur Twitter et sur DailyMotion, le portail de la vie associative qui ouvre ses portes le 12 mars, les vidéos du CNRS et les archives de Gallica sur le site de la Médiathèque... Toutes les nouveautés sur la toile.

La haute définition sur DailyMotion

Depuis janvier 2011, les vidéos du site sont désormais déposées sur DailyMotion, où la Ville de Gardanne dispose d'un espace (dailymotion.com/user/villegardanne). Cette fonctionnalité vous permet de partager plus facilement une vidéo ou même d'intégrer le lecteur dans un blog ou sur votre compte d'un réseau social. Cent huit reportages d'actualités sont en ligne dans l'espace vidéo du site (ville-gardanne.fr/-Videos-) depuis 2004.

Twitter vous tient informé

La Ville de Gardanne est désormais sur Twitter. Twitter est un site de microblogging qui permet d'émettre, à partir d'un compte, des messages courts de 140 signes maximum. Ces messages peuvent être facilement lus sur un téléphone mobile, par exemple. En vous abonnant au compte Twitter de Gardanne (http://twitter.com/villedegardanne) vous recevrez chaque jour des messages vous informant de ce qui se passe en ville le jour-même : par exemple, une randonnée, un match de handball, un concert au 3 Casino, une exposition à l'Espace Bontemps, le club ado du service jeunesse, le dernier jour de l'inscription pour les accueils de loisirs...

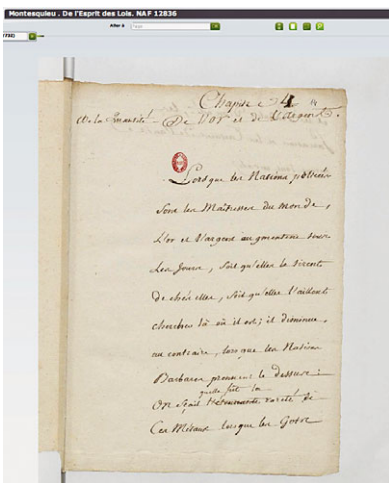
Un portail pour les associations

Le 12 mars prochain, à l'occasion des *Assises de la vie associative,* sera présenté le tout nouveau *Portail des associations gardannaises.* Disposant d'une adresse autonome (vous la découvrirez sur le site de la ville le jour-même), ce portail aura trois objectifs : informer les habitants de ce que proposent les associations, servir de lieu d'échange entre la Ville et les associations (qui pourront réserver des salles ou du matériel en ligne, par exemple) et permettre à ces dernières d'avoir un espace réservé pour communiquer sur leurs activités. Ce portail s'enrichira de nouvelles fonctionnalités dans les mois à venir. Il sera bien entendu complémentaire du site de la Ville, avec lequel il partagera de nombreuses informations (comme l'annuaire).

Des manuscrits en ligne sur Gallica

Depuis quelques mois, si vous allez de temps en temps sur le site de la Médiathèque, vous avez sans doute remarqué que chaque vendredi, une vidéo du CNRS était mise en ligne. Ce sont des extraits de documentaires scientifiques et culturels qui abordent de façon pédagogique la radioactivité, la gestion des déchets, la colle, le pollen, le Nord magnétique, le lotus...

La Médiathèque vous propose aussi de vous plonger dans les archives de la bibliothèque *Gallica*, la version numérique de la BNF (bibliothèque nationale de France). Sur le même principe que le lecteur *Calaméo* qui vous permet de feuilleter *énergies* à l'écran, *Gallica* vous donne la possibilité d'admirer des manuscrits de Victor Hugo ou de Montesquieu, la première édition de *Poil de Carotte* de Jules Renard, *le Petit Journal* du 3 juin 1893 ou un plan de Paris de 1789.



Les petites annonces publiées dans chaque numéro *d'énergies* sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.
Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants. Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

DIVERS

Vds **canapé** 3 pl. cuir avec 1 assise longue, ivoire & chocolat, 3 têtières réglables ivoire, 3 coussins cuir chocolat marque Danpiel, 850€, Tél. 04 42 58 42 94

Vds très grande **armoire** pour chambre couleur pin, façade miroir, 2 portes coulissantes, penderie, rangements des 2 côtés 150€, Tél. 06 10 74 16 34

Vds **vêtements** garçons, 3, 14 & 16 ans 1€ pièce, 2 barrières sécurité enfant pour escalier 50€, combinaisons ski 4 & 6 ans 10€ pièce, collier anti-aboiements 35€, Tél. 06 17 77 85 83

Vds **robe de mariée** à crinoline avec gants & voile taille 42-44, photos à disposition, essayage possible, 200€ négociables, Tél. 04 42 29 67 91

Vds **sam** merisier massif style Régence 1 500€, mobilier cuisine bois 300€, réfrigérateur congélateur Whirpool 120€, gazinière Scholtes 4 bruleurs gaz & four 300€, vélos de course, VTT... Tél. 04 42 51 04 70 - 06 20 82 30 73

Vds **GPS** Magellan navigation + autoradio Philips Compac Disc DC 902 RDS, 160€ à déb., Tél. 04 42 51 05 04 - 06 88 81 83 38

Vds **volets roulants** PVC à fermeture manuelle de diverses dimensions (lots ou à la pièce) Tél. 06 66 43 34 76 - 04 42 22 31 45

Vds **cabine de douche** alu blanc pour bac de 85 cm, TBE, ouverture magnétique, double sens en 2 portes, valeur 350€, vendue 85€, Tél. 06 82 82 38 00

Vds superbe **canapé** cuir bleu + pouf & fauteuil assortis, 520€, Tél. 04 42 58 45 57

Vds **canapé** cuir jaune droit 5 places dont 1 allongée, convertible literie 140 cm, longueur 3,20 m, 1 500€, frigo US LG neuf garantie 20 mois, 1 200€, robot automatique piscine 600€, Tél. 04 13 75 21 37

Vds de chez Maison & Nature en cérusé blanc, **buffet** 250€ (valeur 600€), coffre 100€ (valeur 200€) Tél. 06 70 52 38 75

Vds **trombone** complet américain King avec étui cuir, trépied reposoir, matériel entretenu, Tél. 04 42 58 49 42 (après 19h)

Vds **lecteur DVD** TBE 15€, radio réveil 5€, poussette berceau 40€, babyfoot 50€, baignoire bb 5€, vêtements garçon de 1 mois à 4 ans 0,50 ou 1€ pièce, Tél. 06 26 56 75 46

Vds **canapé d'angle** couleur taupe, état neuf, 850€, Tél. 06 50 56 78 09

Donne **matelas +** sommier à ressors avec pieds en 90 cm, TBE, Tél. 06 82 15 84 06

Vds **vélo enfant** VTT 7-9 ans 30€, Tél. 04 42 65 85 51 (à partir de 19h30)

Vds **machine à pain** 20€, lustre ventilateur luminaire 4 tulipes 30€, gaufrier neuf 8€, cafetière électrique neuve 5€, Tél. 04 42 51 10 04

Vds **vélo cardio-liner** Care réf. 55500 cause opération, TBE, mode d'emploi, valeur 200€, cédé 120€, Tél. 06 26 56 47 13

Vds **vélo de course** Kuota équipé Shimano Ultegra, taille 52, 1 900€, facilité de paiement, paire de roues Mavic Cosmos 100€ à déb, Tél. 06 14 17 06 77

Trouvé **alliance or** Maison du Peuple le 9/1/2011, se présenter UNC, 77 av. Mistral le jeudi de 17h à 19h

Vds machine à tricoter Passap avec moteur électrique, Tél. 04 42 58 13 65

Vds **chambre noyer** Louis XV complète (lit, commode, chevet) poss. vente séparée, prix à déb., faïences Moustiers de 10 à 25 € pièce, santons décoration 32 cm 20€, Tél. 06 08 99 91 68

Vds **Nintendo DSi,** noire, neuve + 2 stylets 100€, matelas + sommier lattes en 130 cm, état neuf 20€, Tél. 06 86 55 15 81

Vds lot **dalles sol** pvc autoadhésives gris clair marbré, épaisseur 1,2 mm, dimension 30,5 x 30,5 cm, surface 17 m2, Tél. 06 18 87 41 22

Vds **TV Winnie** l'Ourson pour enfant + télécommande + démodulateur TNT, 95€, Tél. 06 63 19 07 49 (le soir de préférence)

Cause déménagement vds **piscine** en tek Sun Blue (à démonter) 3,60 x 3,60 m, haut. 90 cm valeur 1100€, cédé 200€, volière équipée + 2 canaris mâles 50€, 30 livres P. Bellemare 30€, Tél. 06 22 66 07 00

Vds **sèche-linge** Whirlpool AWZ3308 à évacuation mécanique, 6 kg, rotation alternée, refroidissement & antifroissage, large ouverture de porte 40 cm, coloris blanc, 150€, Tél. 06 64 14 99 72 - 06 61 46 68 11

Vds **lit parapluie** Babidéal + matelas 15€, réhausseur chaise 15€, états neufs, Tél. 06 98 70 76 56

Vds **mobile lumineux** 30€, lustre Disney 15€, tapis d'éveil 30€, sac à langer neuf 20€, vêtements bb de 0 à 24 mois, Tél. 04 42 53 08 33 (à partir de 18h30)

Vds 2 **canapés** 2 pl. 150€ les deux ou 80€ pièce, vélo VTT Decathlon BE, 100€, Tél. 06 68 89 14 65

Recherche livres édition **Fleuve Noir** années 50, 60 & 70, collection Spécial Police & Angoisse, Tél. 06 16 46 11 46

Donne collection **capsules** de bouchons de Champagne Tél. 04 42 58 15 76

Vds **canapé d'angle** cuir vert, 3 places + fauteuil TBE, 500€, bureau avec casier à tiroirs, dessus plateau en cuir, BE, 300 €, Tél. 04 42 58 49 34

énergies n°351 - *du 3 au 17 mars 2011*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne
Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
***site :* www.ville-gardanne.fr ● *mel :* communication@ville-gardanne.fr**
● Directeur de publication : Roger MEÏ ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY ● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● Conception/Réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Claudine LOUBIERE ● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

Vds **berceau** marque Sauthon (blanc, jaune, vert anis) 150€ état neuf, fauteuil assorti 20€, corbeille de toilette 20€, stérilisateur 20€, cale-bb Red Castle 10€, Tél. 06 15 24 15 52

Vds **poêle à pétrole** électronique Inverter 70€, meuble TV, hifi, vidéo 50€, bureau 100€, meuble informatique d'angle 8€, meuble rangement enfant 10€, Tél. 06 10 35 69 13

Vds **jouets** enfant (poussette, berceau, chaise haute) 15€ le lot, crottin de cheval sans paille 2€ les 100 litres, Tél. 06 24 52 98 93

Vds **table ronde** en noyer avec abattants & pieds moulés 240€, commode en pin 4 tiroirs 100€, bottes Harley Davidson P. 40/42, 50€, grille-pain Seb 10€, Tél. 06 21 21 48 22

Vds 2 réglettes à double **néon** 40€, évier inox 120x60 cm avec robinet & 2 flexibles 30€, évier résine 86x50 cm avec encastrement 120x60 cm 30€, évier pierre de Cassis 110x55 cm 140€, Tél. 04 42 58 96 97

Cause double emploi, vds 2 **tables de chevet** meurisier massif beige clair, BE, 80€, Playmobil (zoo, ferme avec animaux...) Tél. 06 13 53 50 74

Vds 3 **convecteurs** chauffage 1250W, 1500W, 1750W, couverture gd lit, jeux éducatifs 3 à 6 ans, vêtements filles 3 mois à 3 ans, Tél. 04 42 51 20 05

LOGEMENT

A louer **mobil-home** près de Agde, ds parc 4 étoiles, 600 m de la plage, piscine chauffée, WE 40 à 55€ la nuit, la semaine : avril 250€, mai 300€, juin 400€ à 450€, sept. 300€, Tél. 06 87 82 67 33

Vds Gardanne **bastide** T4, 3 chambres, séjour, salon, cuisine US, garage, buanderie, chauffage central au gaz, avancée couverte, terrain 392 m2, état parfait, 360 000€, Tél. 04 42 51 33 01 - 06 60 06 34 17

Dame seule cherche location appt **T2** de préférence Biver à défaut Gardanne, Tél. 04 42 51 26 26

Jeune femme avec 1 enfant, recherche **appt** avec 2 chambres sur Gardanne ou Biver, loyer maxi 750€, Tél. 04 42 51 59 23 - 06 26 55 94 97

Particulier loue à Gardanne, **RdC villa,** meublé, pour 2 étudiant(e)s, cuisine équipée, 2 chambres, wc, sdb, jardin, 380€/mois cc par étudiant, Tél. 06 16 12 75 59

Loue Gardanne centre bd Carnot **garage** avec mezzanine, Tél. 06 28 28 07 20 (avant 20h)

Loue **studio** Superdévoluy 4 pers., plein Sud, pied des pistes, du 6 au 13 mars, 250€, Tél. 04 42 58 43 87

Couple avec 2 enfants cherche **maison** sur Gardanne, Biver ou Meyreuil avec 3 chambres & petit terrain, prox. transport scolaire, budget 300 000€, agence s'abstenir, Tél. 04 42 65 81 61 - 06 12 57 68 81

Particulier loue (à la semaine) Argelès-sur-Mer **mobil-home** 4/6 places tt équipé piscine, pétanque... avril à décembre 200€, juillet 490€, août 550€, Tél. 06 41 77 21 01 - 04 42 65 69 51 (à partir de 18h)

Recherche pour location à l'année grand **cabanon** habitable avec eau & élect. ds le 13, 83 et 84 (même avec travaux) Tél. 06 71 03 60 36

VÉHICULES

Recherche pour pièces **Fiat Cinquecento** essence 1996, Tél. 06 17 03 20 03 - 04 42 50 41 56

Vds pour pièces détachées **Peugeot 106** essence visible à Gardanne, faire propositions au 06 45 24 15 35

Vds Citroen **C4 HDI** 138 cv Exclusive 2006, 90 000 km, entretien régulier, cuir, radar de recul, bluethooth, xenon, 10 500€ à déb., Tél. 06 61 04 28 09

Vds **Clio 1.2** essence, an 1997, 135 000 km, Clio 1.4 essence, an 1992, 60 000 km, Tél. 06 08 36 81 56 - 06 09 16 62 82

Vds **Peugeot 306** essence, an 1997, sans carte grise, joint culasse HS, 250€, Tél. 06 18 60 08 12

Vds **scooter** Onix 50 cm3 année 2008, très peu servi, 700€ à déb., Tél. 04 42 58 15 20

Vds en l'état **Laguna 2.2DT,** nov. 1996, 320 000 km, embrayage à refaire, 500€ à déb., Tél. 06 63 19 07 49 (de préférence le soir)

Vds pour pièces **Citroën C15,** moteur & embrayage bons, 350€, Tél. 06 81 65 28 00-04 42 58 45 57

Cause décès vds Volkswagen **Passat Cart** 2.0 l, 140 cv, oct. 2005, 115 000 km, ttes options sauf GPS, 11 500€ à déb., Peugeot Expert 2l HDI, 110 cv, tôlé, année 2004, 106 000 km, nbreuses options, galerie, attelage... 7 500€ à déb. Tél. 06 09 92 84 75

Vds **Ford Fiesta** diesel, 5 p, année 1997, 157 000 km, fermeture centr., clim manu, BE 2 000€ à déb., Mercedes 190E, essence, 5 p, année 1992, clim manu + Mercedes 190E pour pièces, 1 200€ les deux, Tél. 04 42 58 03 42

Vds **C15 First,** 2 000€, Tél. 06 21 21 48 22

Vds Citroën **Xantia 1.9 TD** année 1998, entretien très suivi, prix à déb., Tél. 04 42 58 29 79

ÉTAT-CIVIL

MARIAGES

BEN HADDOU Abdelaziz/METIOUI Fatma

DÉCÈS

GIRBAL Daniel, FERRARI Serge, VERHAEGE Anne-Marie, HERMANN Michel, CASTELLANA Ignazio, BARGHAMIAN Guirghosse

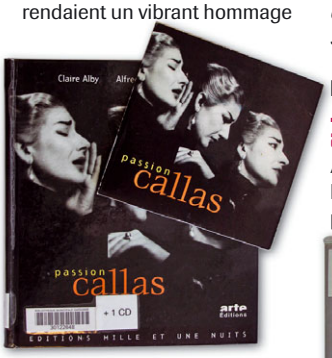
NAISSANCES

MARTINEZ Baptiste, DUPREZ Livia, AMIC Adrien, LAURENT Paul, DUPIRE Sérigné, EL MORABIT Adam, BENSORTE Tom, DREFOUS Rémy, PELLEGRINO Anélia, BENTRATI Ilan, ABDELLATIF Iliès, PETIT Cévan, CABRIERES Laury, FOUCHEYRAND Roméo, VERDOLLIN Angelina, SEDDOUKI Salma, MARTINEZ Anthony

Prima Donna

La chanteuse lyrique Emmanuelle Zoldan sera à la Médiathèque Nelson-Mandela le mardi 8 mars à 18h pour une rencontre avec le public et le mercredi 9 mars à 20h30 en récital au 3 Casino. En attendant de l'écouter, la Médiathèque vous propose quelques "perles" extraites de ses collections.

BIOGRAPHIE
Passion Callas
Claire Alby, Alfred Caron
éd. Mille et une nuits + 1 CD
Le 16 septembre 1977, Marias Callas disparaissait. Vingt ans après, les auteurs de ce livre lui rendaient un vibrant hommage

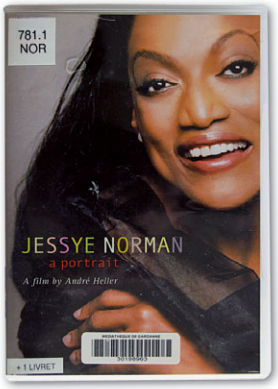


à travers une biographie, de remarquables documents et des extraits audio pour accompagner la lecture. Aujourd'hui elle reste toujours, pour beaucoup, la prima donna inégalée, la tragédienne lyrique, l'inoubliable Médée de Pier Paolo Pasolini.

PASSION
Amoureuses
Patricia Petibon
Deutsche Grammophon
Alors qu'elle n'avait rien enregistré depuis longtemps, Patricia Petibon, soprano colorature, revient en 2008 avec un album consacré à l'exploration de la passion à travers les héroïnes

de trois compositeurs : Mozart, Haydn et Gluck. De la Barberine des *Noces de Figaro* à la Reine de la nuit de *La Flûte enchantée*, l'interprète explique : *« Amoureuses présente différents personnages qui ne sont peut-être que les multiples facettes d'une seule femme. »*

DOCUMENTAIRE
Jessye Norman : a portrait
André Heller - DOR Film
La soprano Jessye Norman, que personne n'a oublié pour avoir



chanté *La Marseillaise* durant les commémorations du bicentenaire de la Révolution Française en 1989, se confie sur son art, le chant, l'interprétation, l'identité profonde et le sens du souffle. Cette interview, filmée dans les jardins Majorelle et dans le palais Ksar Char-Bagh à Marrakech, est entrecoupée d'extraits de son répertoire. Un "must" dans le genre.

YESTERDAY
Beatles arias
Cathy Berberian
Telescopic
En 1967, Cathy Berberian, épouse de Luciano Berio, compositeur contemporain, et elle-même prima donna, sort un album très remarqué de chansons des Beatles sur des arrangements baroques et élisabéthains. Elle explique que le répertoire des Beatles fait partie de sa vie et qu'elle écoute leurs chansons à la moindre baisse de moral. Cela donne un disque surprenant et extrêmement élégant, réédité en disque compact en 2004.

SALSA
La Périchole : la chanteuse et le dictateur
d'après Offenbach
de Jérôme Savary - LCJ
Offenbach à la sauce salsa : dans une république bananière, le dictateur tombe amoureux d'une chanteuse des rues. Pendant que Piquillo, son fiancé et partenaire, se morfond au fond

d'une geôle, *la Périchole* s'enivre avec le dictateur... La célèbre opérette d'Offenbach est ici revisitée par Jérôme Savary qui en donne une version non-conformiste et pleine de fraîcheur. Élise Caron y fait en Périchole, une prestation très remarquée.

OVNI
The Glory (?) of the human voice
Florence Foster Jenkins - BMG
Florence Foster Jenkins (1868-1944), soprano américaine, a cru sa vie durant être une diva.

Sa fortune lui a permis de se produire au *Carnegie Hall* et de se faire enregistrer.
Elle reste pourtant connue pour son manque total de justesse et son peu de sens du rythme. L'entendre massacrer *l'Air de La Reine* de la nuit de Mozart fait surtout rire. Canular ou un contre exemple pédagogique de chant lyrique ? Un ovni musical à écouter...

La Médiathèque est ouverte le mardi de 13h à 19h, le mercredi et samedi de 10h à 17h, le jeudi et le vendredi de 14h à 18h

Consultez l'état de vos prêts et réservez sur le site mediatheque-gardanne.fr

Les points noirs de la Sécurité routière

La municipalité a une grande part de responsabilité dans l'aménagement et l'entretien de la voirie publique afin d'assurer la sécurité des déplacements à pied, à vélo, en voiture ou en bus. Parcourons la carte des points noirs de l'insécurité routière !

En voiture...

Aux Moulières, l'entrée sur Biver est coutumière d'accidents. A Biver toujours, devant les écoles, un passage piéton dont la sûreté n'est garantie que par les médiateurs aidant à traverser. Au carrefour de la route départementale et de la zone Avon emprunté par de nombreux camions, des accrochages ont fréquemment lieu.

En direction de Luynes, un carrefour très dangereux à la hauteur de l'Écomusée et du lycée agricole ! Aucune infrastructure ne garantit la sécurité des piétons qui prennent le bus à cet endroit !

Depuis des années, la route à hauteur de la carrière de La Malespine est connue pour sa dangerosité avec sur cette descente rapide, des poids lourds qui sortent de la carrière à une vitesse d'escargot. Les habitants limitrophes ne comptent plus les voitures renversées !

En ville, le bas du Cours, avec un aménagement type "rail" et une limitation à 30 km/h, permet néanmoins à certains de rouler bien trop vite.

A pied ou à vélo...

Rejoindre Biver depuis la gare relève du parcours du combattant notamment à la nuit tombante au bord de la chaussée. Les étudiants de Charpak et de Valabre résidant hors ville, n'ont droit qu'au bas-côté non sécurisé.

Notre ville manque cruellement de trottoirs, et, de trottoirs qui ne soient ni défoncés, ni encombrés de voitures, ou si peu larges qu'il vaut mieux encore marcher sur la route ! Alors avec une poussette c'est impraticable !

Les aménagements piétons et cyclables sont absents de nombreux secteurs de la ville. Aucune liaison douce entre les quartiers pour diminuer l'utilisation de la voiture et favoriser les déplacements non polluants comme dans tant d'autres villes de notre taille.

Il est urgent de rééquilibrer l'investissement de la ville en reliant les différents quartiers, en assurant la sécurité des déplacements quotidiens des gardannais. Le retard s'est profondément creusé ces dernières années.

Oui, l'état de notre voirie municipale est déplorable ! Nous l'avons rappelé avec insistance à plusieurs reprises en Conseil municipal et en commission travaux ! Nous continuerons !

Bruno Amic, Grégory Calemme,
François-Michel Lambert, Pierre Sandillon
Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne

Gardanne doit rejoindre le Pays d'Aix (n° 2)

L'intérêt de l'intercommunalité, c'est la solidarité. En effet, la communauté fait le lien entre des ressources très variables d'une commune à l'autre. Elle ouvre ainsi de nouvelles perspectives à l'action publique locale pour chacune des communes quels que soient leurs moyens propres.

Les dirigeants Gardannais sont toujours en retard d'au moins 10 ans sur les projets. Dans les années 1990, la microélectronique de la zone industrielle de Rousset aurait du être implantée sur Gardanne. Mais les technologies de pointe (informatique, microélectronique, plasturgie, pharmacie...) n'intéressaient pas les dirigeants Gardannais. Pendant que les dirigeants de Gardanne criaient : *« la mine vivra, »* les dirigeants de Rousset, de Fuveau et de Peynier installaient SGS Thomson, Atmel et les autres majors de l'électronique. Quelle erreur ! Aujourd'hui, à Rousset 95 entreprises emploient 6 200 personnes !

Que de temps perdu ! Ne perdons plus le temps précieux. Monsieur le Maire, nous vous demandons solennellement de proposer rapidement au Conseil municipal de rejoindre le Pays d'Aix pour compter, exister et défendre au mieux les intérêts de notre population.

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone
Conseillères municipales de Gardanne et Biver
www.cruveiller. com
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 00

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne. Sur RdV à la Mairie de Biver le jeudi matin (04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice.
- ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur RdV le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. CCAS 04 42 65 79 10.
- ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

Conseil municipal du 10 février 2011

Motion en faveur du Centre mutualiste de Gardanne.

Unanimité

N°1 - Approbation du compte-rendu du Conseil municipal du 16 décembre 2010.

Pour: 26 ; Abstentions: 6 (A Gardanne, il est temps de changer; Ensemble pour Gardanne).

N°2 - Débat d'orientation budgétaire.

Unanimité

N°3 - Désignation des représentants de la commune au sein du conseil d'administration de l'association *Marseille Provence 2013*.

Unanimité

N°4 - Signature de convention avec le Conseil général pour l'entretien et l'exploitation de la signalisation directionnelle de l'itinéraire vélo de substitution à la route départementale n°6.

Unanimité

N°5 - Opération de démolition/reconstruction de trois logements au 22 Rue des Pourpiers, accord de garantie d'emprunt à la société *Néolia*, délibération annulant et remplaçant celle du 30 juin 2010.

Pour: 26 ; Contre: 2 (A Gardanne, il est temps de changer)**; Abstentions: 4** (Ensemble pour Gardanne)

N°6 - Accord de garantie d'emprunt à la société *Néolia* pour les programmes de construction et acquisition/amélioration (Place Ferrer - Santa-Barbara), délibération modifiant celle du 16 décembre 2010.

Pour: 26 ; Contre: 2 (A Gardanne, il est temps de changer)**; Abstentions: 4** (Ensemble pour Gardanne)

N°7 - Subventions aux associations : remboursement des réductions accordées aux titulaires de la carte *éco-sport*.

Unanimité

N°8 – Demande de subventions auprès du Conseil général, du Conseil régional et de l'État pour le projet *Vie Associative*.

Unanimité

N°9 - Demande de subventions auprès du Conseil régional et du Ministère de la culture et de la communication (Drac) dans le cadre des dispositifs *Politique de lutte contre l'illettrisme* et *Politique de développement de la lecture*.

Unanimité

N°10 - Demande de subventions auprès de l'État, du Conseil régional et du Conseil général pour la réalisation d'une étude de faisabilité sur le projet de pôle Culturel et Scientifique au Puits Y. Morandat. Délibération annulant et remplaçant celle du 27 mai 2010.

Unanimité

N°11- Constitution d'une servitude de passage au profit d'ERDF en vue de la pose d'une ligne électrique basse-tension Aluminium (Zone Industrielle Avon).

Unanimité

N°12 - Vente d'une emprise de terrain, lieu-dit Biver.

Unanimité

N°13 - Autorisation de dépôt de permis de construire, société *E.on Climate Renewables*.

Pour: 28 ; Contre: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N°14 - Acquisition d'une emprise de terrain lieu-dit Payannet, propriété du Département. Délibération annulant et remplaçant celle du 7 octobre 2010.

Unanimité

N°15 - Demande de subventions auprès du Conseil général pour la réalisation de la 3e tranche de travaux du Cours.

Unanimité

N°16 - Subvention exceptionnelle à *l'Entraide des employés communaux* de la Ville.

Unanimité

N°17 - Création de poste : un technicien de gestion informatique réseaux et télécommunication.

Unanimité

N°18 - Création de poste : un chargé de mission *Marseille Provence 2013*.

Pour: 28 ; Contre: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N°19 - Création de poste : un photographe au Service communication.

Pour: 28 ; Abstentions: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N°20 - Création de poste : un technicien principal de 2e classe.

Unanimité

Sensibilisation autour des écoles de Gardanne

Opération sécurité routière

du 7 mars au 15 avril 2011

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES